

Minister of Health



Ministre de la Santé

The Honourable/L'honorable A. Anne McLellan

Ottawa, Canada K1A 0K9



As Minister of Health, I would like to wish a successful Canadian Intensive Care Week to all health care providers in the field of intensive care. I would also like to thank you and commend you for your hard work and dedication to caring for the critically ill.

I congratulate the Canadian Intensive Care Foundation for holding this very important week to raise awareness about the value of critical care medicine and the need for clinical research as a tool to help the most critically ill.

In this time of health care renewal, one of my primary objectives is to help ensure that Canadians continue to have access to quality health care when and where they need it. This includes improving health human resource

À titre de ministre de la Santé, je tiens à souhaiter à tous les professionnels des soins intensifs une Semaine canadienne des soins intensifs des plus réussies. Je profite également de l'occasion pour vous remercier et vous féliciter pour votre travail assidu et le dévouement dont vous faites preuve pour soigner les malades gravement atteints.

Je félicite la Fondation canadienne pour les soins intensifs d'organiser cette semaine très importante afin de sensibiliser la population à l'importance de la médecine en soins intensifs et au besoin de recherche clinique comme outil pour aider les malades les plus atteints.

À l'heure du renouvellement des soins de santé, un de mes principaux objectifs est de veiller à ce que tous Canadiens et toutes les Canadiennes continuent d'avoir accès à des soins de santé de qualité au moment et à l'endroit où ils en

Canada

Planning and coordination, recruitment and retention, as well as interdisciplinary training and education. It is essential that such strategies and initiatives are developed collaboratively with the provinces and territories, and have a high degree of support from our stakeholders.

Together we will attain our goal of a sustainable and effective health care system that reflects the needs of all Canadians, I am confident that this objective is shared by intensive care professionals, and I applaud them for their ongoing commitment to improving the health of Canadians.

ont besoin. Il est donc essentiel de mieux planifier et coordonner les ressources humaines et santé et d'intensifier le recrutement, le maintien en poste et la formation interdisciplinaire. Ces stratégies et ces initiatives doivent être élaborées en collaboration avec les provinces et les territoires et avec la pleine participation et le soutien des intervenants.

En travaillant ensemble, nous réussirons à établir un système de santé viable et efficace adapté aux besoins de tous les Canadiens et toutes les Canadiennes. Je suis sûre que les professionnels des soins intensifs visent également cet objectif, et je salue leur détermination à toujours vouloir améliorer la santé de la population canadienne.

A handwritten signature in black ink, reading "A. Anne McLellan". The signature is fluid and cursive, with the first letters of the first and last names being capitalized and prominent.

A. Anne McLellan